

# Голос Колхозника

## Укрепление боевого содружества Советского Союза с Великобританией и Соединенными Штатами Америки

### Посещение Лондона и Вашингтона Народным Комиссаром Иностранных Дел СССР тов. В. М. Молотовым

Подписание Договора между СССР и Великобританией о Союзе в войне против гитлеровской Германии и ее сообщников в Европе и о сотрудничестве и взаимной помощи после войны

#### Англо-Советское коммюнике о посещении Лондона Народным Комиссаром Иностранных Дел СССР В. М. МОЛОТОВЫМ

В продолжении переговоров, состоявшихся в Москве в декабре 1941 года между Председателем Совета Народных Комиссаров Союза Советских Социалистических Республик И. В. Сталиным и Народным Комиссаром Иностранных Дел В. М. Молотовым, с одной стороны, и Министром Иностранных Дел г. Антони Иденом, с другой, по вопросу ведения войны и послевоенной организации мира и безопасности в Европе, в Лондоне состоялись дальнейшие переговоры между г. Уинстоном С. Черчиллем, Премьер-Министром и Министром Обороны, и г. Антони Иденом, Министром Иностранных Дел, с одной стороны, и В. М. Молотовым, Народным Комиссаром Иностранных Дел СССР, с другой. Эти переговоры, которые велись в атмосфере сердечности и открытости, закончились 26 мая подписанием Договора между СССР и Соединенным Королевством в Великобритании о Союзе в войне против гитлеровской Германии и

ее сообщников в Европе и о сотрудничестве и взаимной помощи после войны».

Этот Договор, текст которого публикуется сегодня, подписали от имени СССР В. М. Молотов и от имени Соединенного Королевства г. А. Иден. В переговорах принимали участие Посол СССР в Лондоне И. М. Майский и Постоянный Заместитель Министра Иностранных Дел г. А. Кадоган.

Оба Правительства уверены в том, что этот Договор послужит прочной базой для добрых отношений между обеими странами в будущем и еще больше укрепит тесное и сердечное взаимопонимание, уже существующее между Советским Союзом и Соединенным Королевством, а также между обеими странами и Соединенными Штатами Америки, которые были информированы о ходе переговоров и заключении Договора. Обе стороны уверены также, что Договор явится новым мощным оружием в борьбе до полной по-

беги над гитлеровской Германией и ее сообщниками в Европе и обеспечит тесное сотрудничество обеих стран после победоносной войны.

Во время переговоров В. М. Молотова с Премьер-Министром Великобритании г. У. Черчиллем между обеими странами была достигнута полная договоренность в отношении неотложных задач создания второго фронта в Европе в 1942 г. В переговорах по этому вопросу принимали участие В. М. Молотов, И. М. Майский, генерал-майор Псаев и контр-адмирал Харламов и г. Черчилль, г. Эггил, г. Иден и начальника британских военно-морского, военного и воздушного штабов. Были обсуждены также вопросы дальнейшего улучшения отправки самолетов, танков и других военных материалов из Великобритании в Советский Союз. Обе стороны были рады отметить единство взглядов по всем указанным вопросам.

#### Советско-Американское коммюнике о посещении Вашингтона Народным Комиссаром Иностранных Дел В. М. МОЛОТОВЫМ

Народный Комиссар Иностранных Дел Союза Советских Социалистических Республик В. Молотов прибыл по приглашению Президента Соединенных Штатов Америки г. Ф. Рузвельта в Вашингтон 29 мая и был гостем Президента в течение нескольких дней. Пребывание его в Вашингтоне дало возможность дружественного обмена мнениями между Президентом и его советниками, с одной стороны, и В. Молотовым и его помощниками, с другой. В числе участников переговоров были: Советский посол в США Максим Литвинов, г. Гарри Голкинс, начальник штаба армии США генерал Джордж Б. Маршалл и главнокомандующий военно-морским флотом США адмирал Эрнст Д. Бинг. Г-н Корделл Хэлл, государственный секретарь, участвовал в последующих переговорах по невоенным вопросам. При переговорах была достигнута по-

лая договоренность в отношении неотложных задач создания второго фронта в Европе в 1942 году. Кроме того, были подвергнуты обсуждению мероприятия по увеличению и ускорению поставок Советскому Союзу самолетов, танков и других видов вооружения из США. Далее обсуждались основные проблемы сотрудничества Советского Союза и Соединенных Штатов в деле обеспечения мира и безопасности для свободлюбивых народов после войны. Обе стороны с удовлетворением констатировали единство взглядов во всех этих вопросах.

По окончании визита Президент попросил В. Молотова передать от его имени И. В. Сталину его мнение, что эти беседы принесли большую пользу в смысле установления базы для более близких и плодотворных отношений между Правительствами для достижения общих целей объединенных наций.

## ДОГОВОР

### между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенным Королевством в Великобритании о Союзе в войне против гитлеровской Германии и ее сообщников в Европе и о сотрудничестве и взаимной помощи после войны

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и

Его Величество Король Великобритании, Ирландии и Британских владений за морями, Император Индии,

Желая подтвердить условия Соглашения между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Его Величества в Соединенном Королевстве о совместных действиях в войне против Германии, подписанного в Москве 12 июля 1941 года, и заменить его формальным договором; Желая содействовать после войны поддержанию мира и предупреждению дальнейшей агрессии со стороны Германии или государств, связанных с ней в актах агрессии в Европе;

Желая далее дать выражение своему намерению к тесному сотрудничеству друг с другом, а также с другими объединенными

нациями при выработке мирного договора и во время последующего периода реконструкции на базе принципов, провозглашенных в декларации Президента Соединенных Штатов Америки и Премьер-Министра Великобритании от 14 августа 1941 года, к которой присоединилось также Правительство Союза Советских Социалистических Республик;

Желая, наконец, обеспечить взаимную помощь в случае нападения на одну из Высоких Договаривающихся Сторон Германии или всякого иного государства, связанного с ней в актах агрессии в Европе.

Решили с этой целью заключить договор и назначили в качестве своих полномочных представителей

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик Вячеслава Михайловича Молотова, Народного Комиссара Иностранных Дел

Его Величество Король Великобритании, Ирландии и Британских владений за морями, Император Индии от имени Соединенного Королевства в Великобритании и Северной Ирландии distinguished Антони Идена, члена Парламента, Министра Иностранных Дел Его Величества,

которые по предъявлении своих полномочий, найденных в надлежащей форме, согласились о нижеследующем:

#### ЧАСТЬ I.

СТАТЬЯ 1. В силу Союза, установленного между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенным Королевством, Высокие Договаривающиеся Стороны взаимно обязуются оказывать друг другу всестороннюю и другую помощь и поддержку всякого рода в войне против Германии и всех тех государств, которые связаны с ней в актах

агрессии в Европе.

СТАТЬЯ 2. Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются не вступать ни в какие переговоры с гитлеровским правительством или любым другим правительством в Германии, которое ясно не откажется от всех агрессивных намерений, и не вести переговоров или не заключать перемирия или мирного договора с Германией или любым другим государством, связанным с ней в актах агрессии в Европе, иначе, как по взаимному согласию.

#### ЧАСТЬ II.

СТАТЬЯ 3.  
1. Высокие Договаривающиеся Стороны заявляют о своем желании объединиться с другими единомышленными государствами в принятии предложений об общих действиях в послевоенный период в целях сохранения мира и предотвращения агрессии.

2. Впредь до одобрения таких

предложений они примут после окончания военных действий все меры, находящиеся в их власти, чтобы сделать невозможным повторение агрессии и нарушение мира Германией или любым из государств, связанных с ней в актах агрессии в Европе.

СТАТЬЯ 4. Если одна из Высоких Договаривающихся Сторон в послевоенный период снова окажется вовлеченной в военные действия с Германией или всяким иным государством, упомянутым в статье 3 (пункт 2), в результате нападения этого государства на данную сторону, то другая Высокая Договаривающаяся Сторона сразу же окажет договоривающейся стороне, вовлеченной таким образом в военные действия, всякую военную и другую помощь и содействие, лежащие в ее власти.

(Окончание смотрите на 2-й странице).

# ДОГОВОР

между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенным Королевством в Великобритании о Союзе в войне против гитлеровской Германии и ее сообщников в Европе и о сотрудничестве и взаимной помощи после войны

(Окончание).

Эта статья останется в силе до того, как по обоюдному согласию Высоких Договаривающихся Сторон будет принята иная, ввиду принятия ими предложений, упомянутых в статье 3 (пункт 1). Если таковые предложения не будут приняты, она останется в силе на период в 20 лет и после того впрямь до отказа от нее со стороны любой из Высоких Договаривающихся Сторон в соответствии с условиями статьи 8.

СТАТЬЯ 5. Высокие Договаривающиеся Стороны с учетом интересов безопасности каждой из них согласились работать совместно в тесном и дружеском сотрудничестве после восстановления мира в целях организации безопасности и экономического процветания в Европе. Они будут принимать во внимание интересы объединенных наций в осуществлении указанных целей и будут также действовать в соответствии с двумя принципами — не стремиться к территориальным приобретениям для самих себя и не

вмешиваться во внутренние дела других государств.

СТАТЬЯ 6. Высокие Договаривающиеся Стороны согласились оказывать друг другу после войны всякую взаимную экономическую помощь.

СТАТЬЯ 7. Каждая из Высоких Договаривающихся Сторон обязуется не заключать никаких союзов и не принимать участия ни в каких коалициях, направленных против другой Высокой Договаривающейся Стороны.

СТАТЬЯ 8. Настоящий Договор подлежит ратификации в кратчайший срок и обмен ратификационными грамотами должен произойти в Москве возможно скорее.

Он вступает в силу немедленно по обмене ратификационными грамотами и после того заменит собой Соглашение между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Его Величества в Соединенном Королевстве, подписанное в Москве 12 июля 1941 года.

В. МОЛОТОВ.

АНТОНИ ИДЕН.

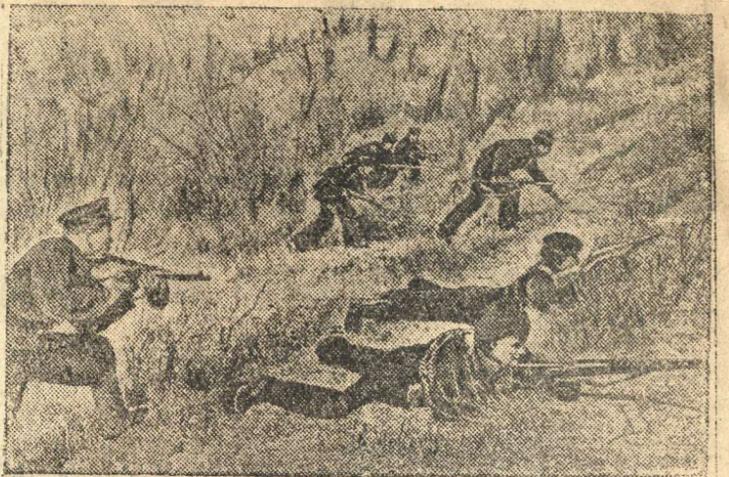
Часть 1-я настоящего Договора остается в силе до восстановления мира между Высокими Договаривающимися Сторонами и Германией и державами, связанными с ней в актах агрессии в Европе.

Часть 2-я настоящего Договора остается в силе на период 20 лет. После того, если одна из Договаривающихся Сторон в конце указанного периода в 20 лет не сделает за 12 месяцев до срока заявления о своем желании отказаться от Договора, он будет продолжаться оставаться в силе до тех пор, пока одна из Договаривающихся Сторон не сделает 12-месячного письменного предупреждения о своем намерении прекратить его действия.

В свидетельстве чего вышеназванные полномочные представители подписали настоящий Договор и приложили к нему свои печати.

Учinen в Лондоне в 2-х экземплярах на русском и английском языках 26 мая 1942 года. Оба текста имеют одинаковую силу.

## Действующий Черноморский Флот. (Брымский участок фронта).



На снимке: Группа краснофлотцев-десантников в боевой операции на территории, занятой противником.

Фото Е. Халдея.

Фотохроника ТАСС.

## От Советского Информбюро

Вечернее сообщение 15 июня

В течение 15 июня на Харьковском направлении наши войска отбили несколько крупных атак пехоты и танков противника. За день боев уничтожено и подбито 180 немецких танков.

На Севастопольском участке фронта продолжались ожесточенные бои.

На других участках фронта существенных изменений не произошло.

За 14 июня частями нашей авиации на различных участках фронта уничтожено или повреждено 64 немецких танка, 220 автомашин с войсками и грузами, 3 автоцистерны с горючим, 2 бензозаправщика, взорван склад боеприпасов, взорван железнодорожный эшелон, поврежден транспорт противника и несколько катеров, рассеяно и частично уничтожено более двух полков нехоты противника.

Немецкая пехота при поддержке танков предприняла наступление на позиции подразделения командира Симашкина (Калининский фронт). Артиллерийским, минометным и ружейно-пулеметным огнем наших бойцов немецкая пехота была отсечена от танков. Потеряв 4 танка и большое количество убитыми и ранеными, гитлеровцы отступили на исходные позиции. В этот же день противник безуспешно пытался атаковать подразделение командира Чикарькова. Наши бойцы решительным контрударом опрокинули и разгромили гитлеровцев. На поле боя осталось 220 убитых немецких солдат и офицеров.

На Харьковском направлении наши танкисты в ходе боев несут противнику большие потери. На одном из участков танк старшего лейтенанта Казакова ворвался в расположение немцев, уничтожил 10 автомашин, рассеял и частично уничтожил до батальона пехоты. Экипаж танка в составе лейтенанта Королькова, сержанта Симонова и командира башни Бондаренко из засады подбил 3 немецких тяжелых танка. Вступив затем в бой с противником, экипаж нашего танка подбил еще 5 немецких танков. Экипаж танка в составе старшего лейтенанта Да-

нилова, старших сержантов Собола, Краснощекова, красноармейцев Сослова и Анисова, отражая танковые атаки противника, сжег 6 и подбил 4 немецких танка.

Бойцы подразделения тов. Заброткина групповым огнем стрелкового оружия сбили четыре немецких самолета.

Партизанский отряд имени Лазо, действующий в оккупированных немцами районах Смоленской области, за период с января по июнь 1942 г. уничтожил 86 немецких автомашин, 500 подвод с различными грузами, взорвал и сжег 5 складов с боеприпасами и обмундированием. Партизаны уничтожили свыше 3 тысяч немецко-фашистских оккупантов, захватили более 500 винтовок, 32 пулемета, 11 минометов, 150 револьверов, запасы продовольствия и обмундирования.

Наже публикуется отрывок из записной книжки убитого немецкого унтер-офицера Артура Гольца. «...В моей роте из 188 человек, покинувших в конце мая прошлого года Францию и начавших 22 июня русский поход, осталось 9 человек... Каждый день новые жертвы. Убиты: фельдфебель Гельмут Виттонштейн, обер-ефрейтор Мартин Раумер и старый друг Рудольф Рейхардт. Из стариков остался я один. Я пережил всех. Было столько здоровых и сильных парней и не стало их. Но рота существует. Каждый месяц в нее вливают пополнение.

Могу ли я себя считать счастливым? Моя жизнь изломана и разбита, а мои нервы — тряпки. Говорят, что я стал хныкать и хожу с поникшей головой. Может быть, это и правда, но я столько пережил, что не умею удыбаться, и лишился всяких чувств».

Гитлеровские мерзавцы выгнали из деревни Сухинкино, Левинградской области всех жителей и учинили массовый грабеж. Бандиты забрали у колхозников вещи, а затем подожгли деревню со всех концов.

Вр. и. о. отв. редактора В. Л. ПОЯРКОВА.

## Послание г. Черчилля И. В. Сталину

«Мы очень признательны Вам за то, что Вы пошли нам навстречу относительно наших затруднений в связи с Договором. Я уверен, что это вознаградится в сильной степени в США и что отныне наши три великие державы смогут идти вперед в ногу и сообща, что бы нас ни ожидало. Мне доставило

большое удовольствие встретиться с господином Молотовым, и мы сделали многое в смысле сокращения преград между нашими двумя странами. Я очень рад, что он возвращается этим путем, ибо осталась еще благоприятная работа, которую необходимо выполнить...

Так как мы взаимно обязались

быть союзниками и друзьями в течение двадцати лет, то я, пользуясь случаем, посылаю Вам свои искренние добрые пожелания и даю Вам заверение относительно убеждения, которое я питаю в том, что победа будет за нами».

## Ответ И. В. Сталина г. Черчиллю

«Я вам очень признателен за дружеские чувства и добрые пожелания, выраженные Вами по поводу подписания нами нового Договора. Я уверен, что этот Договор будет иметь большое значение для дальнейшего укрепления дружественных отношений

между Советским Союзом и Великобританией, а также между нашими странами и США, и обеспечит тесное сотрудничество наших стран после победоносного окончания войны.

Я также надеюсь, что Ваша встреча с Молотовым при его

возвращении из США даст возможность выполнить работу, оставшуюся еще невыполненной...

Прошу Вас принять мои искренние добрые пожелания и выражение твердой уверенности в нашей общей полной победе».

## Обмен телеграммами между Георгом VI и М.И. Калининым по случаю подписания Договора между СССР и Великобританией

По случаю подписания Договора между СССР и Великобританией о Союзе в войне против гитлеровской Германии и ее со-

общников в Европе и о сотрудничестве и взаимной помощи после войны Король Великобритании Георг VI и Председатель

Президиума Верховного Совета СССР М. И. Калинин обменялись следующими приветственными телеграммами:

### Телеграмма Георга VI М. И. Калинину

«Я не могу пропустить этого события без выражения Вам, господин Президент, моего удовлетворения сотрудничеством, которое происходит в день нашего Договора о Союзе.

Этот Договор освещает усилия наших двух стран в трудной и

жесткой борьбе, которую они ведут, и обязывает их к сердечному сотрудничеству и взаимной поддержке в последующие годы после нашей победы.

Мне хотелось бы верить, что Вы, господин Президент, приветствуете этот Договор так же ис-

кренно, как делаю я, и что Вы разделяете мою уверенность, что действие этого Договора будет выгодно не только для наших двух стран, но и для всего мира».

### Телеграмма М. И. Калинина Георгу VI

«Я подивясь разделяю выраженные Вашим Величеством удовлетворение по поводу подписания Договора о Союзе между нашими странами.

Я уверен, что только что под-

писанный Договор еще более укрепит союз наших стран в их непримиримой и суровой борьбе против общего врага и обеспечит сердечное сотрудничество и взаимную помощь в го-

ды после нашей победы. Я так же искренне, как и Вы, Ваше Величество, приветствую Договор и выражаю уверенность, что этот Договор послужит на благо не только наших двух стран, но и всего мира».